

**20<sup>th</sup>- and 21<sup>st</sup>- Century French & Francophone International  
Collquium**

**36<sup>th</sup> Edition : Oklahoma City, March 2019, Skirvin Hilton  
“Catastrophes, cataclysms, adaptation and survival”**

*Co-sponsored by the University of Central Oklahoma, the University of Oklahoma, and the University of Tulsa, with support from the Alliance Française of Oklahoma City, the Oklahoma City Museum of Art, and the Oklahoma Governor’s International Team*

**TENTATIVE PROGRAM**

**THURSDAY, MARCH 14**

**SESSION A      9:00 – 10:30 AM**

**Panel A1: The Algerian War of Independence into the 21<sup>st</sup> Century**  
**Chair: Anne Donadey (San Diego State University)**

- 1) Maya Boutaghou (University of Virginia): The Algerian War of Independence in Assia Djebar's Oeuvre: Difference and Repetition
- 2) Mildred Mortimer (University of Colorado): Reflections on the Algerian War: The Memoirs of Zohra Drif and Evelyne Safir Lavalette
- 3) Nicole Wallenbrock (Syracuse University): The Algerian Revolution through Spatiotemporal Utopian Dialectics: Al-Salem Al-Waïld, Jacques Charby, and Loubia Hamra
- 4) Anne Donadey (San Diego State University): Agency, Violence and Solidarity: Filmic Representation of Female Algerian Militants in *Je vous ai compris* and *Pour Djamila*

**Panel A2: Religion and Cataclysm**

**Chair: Jason Lewallen (University of Dallas)**

- 1) Louis Betty (University of Wisconsin – Whitewater): Incels as Infidels? Michel Houellebecq's *Whatever* and the Secular Cataclysm of Sexual Competition
- 2) Jason Lewallen (University of Dallas): Camus and the Cataclysm of Conversion
- 3) Ramona Mielusel (University of Louisiane-Lafayette): Radicalisation des jeunes de banlieue: cataclysme religieux ou politique?
- 4) Anita May (Independent Scholar): Priests' Adaptation to War: French Catholic Clergy in World War I

Panel A3: Trois poètes face à la catastrophe : Bonnefoy, Char, Milosz  
Chair: Pamela Genova (University of Oklahoma)

- 1) Pamela Genova (University of Oklahoma): Death as Cataclysm or Catharsis: Yves Bonnefoy's *Douve*
- 2) Glenn Fetzer (New Mexico State University): « La maison de l'enfance » et la vie bouleversée : angoisse et poésie chez O.V. de L. Milosz
- 3) Violaine White (University of Missouri-St Louis): « Dans un lointain que j'ai choisi » : Écriture du désastre chez René Char

Panel A4: Souffrances animales

Chair: TBD

- 1) Eliane Dalmolin (University of Connecticut): Zoopoètes: les bêtes en tête
- 2) Nathalie Deam (Stanford University): "Endless waves of useless beings": Mechanical Modernity and Céline's Animal
- 3) Bruno Penteado (University of Indiana): Haneke's Slaughterhouse: The Beasts and the Sovereign

Panel A5: Identification de la catastrophe dans la fiction

contemporaine, première partie

Chair: TBD

- 1) Alina Cherry (Wayne State University): De près et de loin : perspectives sur la catastrophe dans *Autour du monde* de Laurent Mauvignier
- 2) Léo Tertrain (Yale University): Sur la banquise qui fond, formation d'un genre littéraire : réflexion sur les enjeux éthiques et esthétiques de la catastrophe chez Philippe Vasset
- 3) Gina Stamm (University of Alabama): Environmental Catastrophe in the Post-Exotic
- 4) Sana Alaya Seghair (University of Virginia): Soumission et 2084: L'Apocalypse now!

Panel A6: Résilience de femmes africaines

Chair: TBD

- 1) Jane Evans (University of Texas at El Paso): Putting Forgiveness in its Place in *La Fleur de Stéphanie: Rwanda entre réconciliation et déni*, by Esther Mujawayo and Souâd Belhaddad
- 2) Anna Rocca (Salem State College): Adrienne Yabouza: Learning and Teaching Survival Skills
- 3) Isabelle Favre (University of Reno): Images et récits d'exclusion : Nadia El Fani et Loubna Abidar

- 4) Maud Barthes (University of Alabama): Destiny de Pierrette Fleutiaux ou Dépasser la survie pour atteindre l'ordinaire

**Panel A7:** Mises en voix de l'angoisse

Chair: TBD

- 1) Annie Jouan Westlund (Cleveland State University): Rétablir la victime dans son existence: *Laetitia ou la fin des hommes* d'Ivan Jablonka
- 2) Jean-François Duclos (Metropolitan State University): Une renaissance inquiète : l'œuvre parlée de Fred Deux
- 3) Beatrice Vernier (Lakehead University): Cataclysme personnel et existence à la dérive chez Adélaïde Bon

**Tea/Coffee break from 10:30 to 10:45 AM**

**SESSION B      10:45 AM – 12:15 PM**

**Panel B1:** Unshackling Memory: the Alter/native Aesthetics of Seascapes, Landscape and Memorials in the Caribbean and Indian Ocean

Chair: Anny Curtius (University of Iowa)

- 1) Vanessa Borilot (Elizabethtown College): (De)Creolizing Gandhi from Guadeloupe to Reunion via Martinique
- 2) Gladys Francis (Georgia State University): Embodying the French Caribbean: Alter-kinetics and Transgressive Aesthetics of Memorials
- 3) Anny Curtius (University of Iowa): La conscience transe-océanique ou la tidalectics de Suzanne Cézaire, Kamau Brathwaite et Lorna Goodison
- 4) Fabienne Kanor (Penn State University): « Parce qu'une mer de douleurs n'est pas un proscenium » ou la mer matériau/matérielle dans le roman *Humus*

**Panel B2:** Contemporary Women's Writing on Crisis, Catastrophe and Survival

Chair: Adrienne Angelo (Auburn University)

- 1) Michèle Schaal (Iowa State University): La masculinité en crise dans *Vernon Subutex* de Virginie Despentes
- 2) Dawn Cornelio (University of Guelph): Du personnel au politique : la narration de la catastrophe chez Chloé Delaume
- 3) Adrienne Angelo (Auburn University): Surviving Childhood: Eva Ionesco's Self-Adaptations

**Panel B3:** Désastres infinitésimaux : effets de syntaxe et d'échelle dans la littérature contemporaine

Chair: Nathalie Dupont (Bucknell University)

- 1) Eric Trudel (Bard College): Ecrire face au pire : poétique et morale du désastre chez Frédéric Boyer
- 2) Nathalie Dupont (Bucknell University): De l'envoutante impossibilité d'aboutir: *Pierre Senges in extremis*
- 3) Thangam Ravindranathan (Brown University): Récits d'engloutissement

**Panel B4: Catastrophes et cataclysmes proustiens**

Chair: Bianca Romaniuc-Boularand (Stanford University)

- 1) Bianca Romaniuc-Boularand (Stanford University): Catastrophe versus salut : L'autre qu'on adorait de Catherine Cusset à la lumière d'*À la recherche du temps perdu*
- 2) Sara Fadabini (Rutgers University): Proust, écrivain du micropolitique : la catastrophe des moi atomisés
- 3) Caroline Szylowicz (University of Illinois): La correspondance de Marcel Proust : "l'envers de l'envers" du décor

**Panel B5: Cinématographie des banlieues**

Chair: TBD

- 1) Cybelle McFadden (University of North Carolina at Greensboro): Gender, Youth, Survival, and the banlieue in Contemporary French Cinema
- 2) Julianna Blair Watson (Emory University): Fe/Male Outlaw: Criminality, Gender-Swapping and Survival in *Bande de filles*
- 3) Anna Keefe (University of Wisconsin - La Crosse): *Bande de filles* and the politics of being Noire in contemporary French cinema
- 4) Hanna Laruelle (University of Pennsylvania): La comédie de l'hospitalité : Adaptation et survie dans *Salut Cousin !* (1996) et *Chocolat* (2016)

**Panel B6: Ecrire et penser la Seconde Guerre Mondiale**

Chair: TBD

- 1) Aiko Okamoto-MacPhail (Indiana University): Catastrophes et cataclysmes, mais il ne faut pas s'y adapter: Seconde guerre mondiale et *La guerre a eu lieu* (1945) de Maurice Merleau-Ponty
- 2) Emelyn Lih (NYU): « Est-ce qu'on peut jamais savoir avec les gonzesses ? » : quêtes de signification dans le sillage de 1940 chez Michel Leiris et Claude Simon
- 3) Vanessa Brutsche (College of William & Mary): Allegory and Emergency in Camus' *L'Etat de siège*
- 4) Olga Amarie (Georgia Southern University): Traumatisme personnel ou fantasme olympique dans *W ou le souvenir d'enfance* de Georges Perec

Panel B7: Vécus traumatiques

Chair: TBD

- 1) Jessica Tindira (Indiana University): Antigone in Abidjan: Secrecy, Transparency and Suffering in Véronique Tadjo's *Loin de mon père*
- 2) Robert Decker (Princeton University): Memorializing the 1937 Parsley Massacre in Jacques Stephen Alexis' Compère Général Soleil and Edwidge Danticat's *The Farming of Bones*
- 3) Tsivia Frank Wygoda (Yale University): La terre en folie : images cataclysmiques dans la littérature juive algérienne<sup>[TBD]</sup>

Lunch break from 12:15 to 1:45 PM

**SESSION C      01:45 – 3:15 PM**

Panel C1: Réfugiés : une catastrophe humaine

Chair: TBD

- 1) Brian Hunt (Lyon College): Elastic buildup at the border: Thinking the refugee crisis through Regis Debaray's *Eloge des Frontières*
- 2) Sonja Stojanovic (University of Notre Dame): Lampedusa. Calais. The Haunting to Come.
- 3) Maria Adamowicz-Hariasz (University of Akron): La catastrophe humaine : migration, adaptation, survie dans *Vingt petits pas vers Maria* de Marie-Célie Agnant

Panel C2: Survival in the French Empire: Health, 'Heathens,' and Heritage

Chair: Melissa Byrnes (Southwestern State University)

Questions and moderation: Benjamin Poole (Texas Tech University)

- 1) Peter Soppelsa (University of Oklahoma): France's Imperial War on Rats
- 2) Sarah Griswold (Oklahoma State University): Crusaders and 'Heathens' at the Colonial Exhibition of 1931: Medieval Metaphors of Imperial Survival
- 3) Jessica Lynne Pearson (Macalester College): Surviving Empire: Decolonizing Tourism and World Heritage in the Francophone World

Panel C3: Littérature et philosophie mêlées

Chair: Stéphanie Boulard (Georgia Institute of Technology)

- 1) Amin Erfani (Lehman College): Survivance : Genet's Criminal Child
- 2) Thomas Franck (Université de Liège) : Ruins Rhetoric from Thomas Mann to Samuel Beckett: Reflections on a "Franco-German Disaster Literature" from

*Adorno's American Readings*

- 3) Hugo Bujon (Emory University): Sans fin les catastrophes: demeurer dans *Le Rivage des Syrtes* de Julien Gracq

Panel C4: Zombies Ahoy!

Chair: Jean-Louis Hippolyte (Rutgers University)

- 1) Lucy Swanson (Lafayette College): (Un)becoming Zombie: Adaptation and Revival in Whipping Zombie
- 2) George MacLeod (St. Mary's College of Maryland): Brain Drain: Rural Poverty and the Québécois Zombie Film
- 3) Jean-Louis Hippolyte (Rutgers University): Se tuer au travail : Zombillénium et la lutte des classes chez les morts-vivants

Panel C5: Autour de l'œuvre de Marguerite Duras

Chair: TBD

- 1) E. Nicole Meyer (Augusta University): Unnatural Disasters in the Narratives of Nathalie Sarraute and Marguerite Duras
- 2) Maïté Marciano (Northwestern University): The question of survival in Marguerite Duras' war diaries
- 3) Vincent Gregoire (Berry College): Pour une dénonciation véhément de la « catastrophe nucléaire » d'Hiroshima
- 4) Zvezdana Ostojic (Johns Hopkins University): La mère belliqueuse contre la mer pacifique : espace inondé dans *Un barrage contre le Pacifique* de Marguerite Duras

Panel C6: Catastrophes corporelles

Chair: Julia Frengs (University of Nebraska)

- 1) Florina Matu (St. Edward's University): Réparer les vivants : au cœur de la catastrophe chez Maylis de Kerangal
- 2) Erika Serrato (University of North Carolina): D'une rage animale: Embodying Violence, Becoming History
- 3) Julia Frengs (University of Nebraska): The Bomb and the Body: Nuclear Experimentation and Bodily Catastrophe in French Polynesian Literature

Panel C7: Dystopies pour une prise de conscience

Chair: TBD

- 1) Flavien Falantin (University of Tennessee): Dystopie ou prophétie ? L'exploitation des peurs du lecteur dans le roman francophone du XXI<sup>ème</sup> siècle
- 2) Sudan Ireland (Grinnell College): Environmental Apocalypse in Nancy Huston's *Le club des miracles relatifs*
- 3) Sophie Beaule (Saint Mary's University): Cheminements d'un monde

nouveau : de quelques romans postapocalyptiques québécois contemporains  
4) Sean Matharoo (University of California, Riverside): The Silent Revolution of Mohammed Dib's *Qui se souvient de la mer*

## SESSION D 03:30 – 05:00 PM

### Panel D1: Navigating Disaster: the Aesthetics and Politics of Mobility and Catastrophe

Chair: Carole Delaire (Yale University)

- 1) Agnes Schaffauser (University of Minnesota): Je préfère qu'ils me croient mort, d'Ahmed Kalouaz, ou le trafic d'enfants migrants rêvant de football
- 2) Carole Delaire (Yale University) : Voir le monde et mourir : tourisme et catastrophe dans l'œuvre de Michel Houellebecq
- 3) Usha Rungoo (State University of New York at Purchase): The Rhetoric of the Island as a military and narrative laboratory
- 4) Imane Terhmina (Yale University): Suicide bombing, urban waste, and the politics of mourning in *Les Étoiles de Sidi Moumen* by Mahi Binebine and *Horses of God* by Nabil Ayouch

### Panel D2: "Mauvais genres": catastrophes en tout genre dans les romans fantastiques et policiers

Chair: Anne Mairesse (University of San Francisco)

- 1) Gerald Prince (University of Pennsylvania): Apocalypse bébé et l'inversion
- 2) Darci Gardner (Appalachian State University): Criminals and Collaborators: Georges Simenon, Cognitive Bias, and the Task of Assigning Guilt
- 3) Jennifer Holm (University of Virginia): City Living: Bernard Quiriny's *L'Affaire Mayerling*
- 4) Amanda Vredenburgh (University of Indiana): Marie Darrieussecq's Fantastic Approach to Ecology

### Panel D3: Les traumatismes de la Première Guerre Mondiale

Chair: Colette Camelion (Université de Poitiers):

- 1) Frédéric Leveziel (University of Southern Florida): La grande illusion des oubliés de la Grande Guerre
- 2) Mandeta Gjata (Wayne State University): Le magma de la catastrophe humaine et naturelle: La Grande Guerre dans le roman *L'Acacia* de Claude Simon
- 3) Jennifer Pap (University of Denver): The Cataclysm of World War I, voiced by Apollinaire as a Tirailleur Sénégalais
- 4) Austin Hancock (Princeton University): Rehabilitation in the Ring: Boxing and War Trauma in the Lives and Works of Eugène Criqui and Blaise Cendrars

### Panel D4: Résilience antillaise

Chair: TBD

- 1) Jocelyn Franklin (University of Colorado): The Collective Identity of the Survivor in James Noël's *Belle merveille*
- 2) Claire Reising (NYU): "The Most Vulgar of All Literary Forms": Novels and Narrative in Post-Earthquake Haitian Literature
- 3) Joëlle Vitiello (Macalester College): Penser la catastrophe et la survie en littérature
- 4) Ryan Augustyniak (Florida State University): Redefining "American" prison literature: The case of Haiti

### Panel D5: Cinéastes de la Nouvelle-Vague

Chair: Kathryn Webb-De Stefano (University of Virginia)

- 1) Nicolas Estournel (NYU): An Intimate Catastrophe: *Hiroshima mon amour*
- 2) Jean-Christophe Reymond (Johns Hopkins University): L'image au parage de l'histoire : Jean-Luc Godard et la représentation cinématographique de la catastrophe
- 3) Jackson Smith (Princeton University): The Proustian Scar in Chris Marker's *La Jetée*: Time Travel between Apocalypse and Revelation

### Panel D6: Destruction, engagement et re-création

Chair: TBD

- 1) Heidi Brown (Loyola University): "The Tutsi-Christ: Processing Death in Génocidé by Révérieren Rurangwa
- 2) Cynthia Laborde (University of Texas at Arlington): 13 Novembre 2015 : Trois témoignages à la recherche de reconnaissance sociale
- 3) Elham Karimi Balan (University of Illinois): Le traumatisme postrévolutionnaire dans les romans autobiographiques de la deuxième génération des exilées iraniennes en France
- 4) Jordan Clementi (University of Oregon): Catastrophe and insanity in Edouard Glissant's *La case du commandeur*

### Panel D7: Violences intimes

Chair: TBD

- 1) Selim Rauer (University of Minnesota): Enmity and Sacrifice: Necropolitics and its Intrusion in intimacy as an Accomplishment of Tragedy
- 2) Connor Pruss (UCLA): Questioning the Francophonie: French Education & Public Health in Beyala's *Les Honneurs perdus*
- 3) CJ Gomolka (Depauw University): Illogical Sexualities - Queer *Indigènes* and the Progressive Logics of the "Global Gay"

## SESSION E 5:30-8:00 PM

5:30 pm: Plenary screening of Valérie Minetto's film *L'Echappée, à la poursuite d'Annie Le Brun* (78 minutes) at OKC Museum of Art

7:00 pm: Q&A session with Annie Le Brun (hosted/moderated by Karl Pollin-Dubois)

18:00 pm: A second projection of the film to accommodate all participants, including those who want to enjoy a nice early dinner!

## FRIDAY, MARCH 15

### SESSION F 9:00 – 10:30 AM

Panel F1: Encore? Toujours? Survivre, écrire, chanter (après les attentats de Paris)

Chair: Catherine Brun (Université de la Sorbonne Nouvelle/THALIM/Programme 13 Novembre)

- 1) Olivier Penot-Lacassagne (Université de la Sorbonne Nouvelle): Survivre: l'avant et l'après 13 novembre 2015.
- 2) Catherine Brun (Université de la Sorbonne Nouvelle THALIM/Programme 13 Novembre): La victime et le rhapsode : pour une poétique de la suture. Sur Philippe Lançon et Erwan Larher
- 3) Cécile Prevost-Thomas (Université de la Sorbonne Nouvelle): "Quand Novembre allume ses bougies, le monde chante encore"

Panel F2: Catastrophe la forme, première partie

Chair: Benjamin Gagnon Chainey (Université de Montréal)

- 1) Louis-Thomas Leguerrier (Université de Montréal): Le choc de l'art entre violence et émancipation : la violence de la forme comme présupposé des théories des avant-gardes au XXe siècle
- 2) Léonore Brassard (Université de Montréal): Le corps catastrophé : mesure et démesure du nu dans À ciel ouvert de Nelly Arcan
- 3) Benjamin Gagnon Chainey (Université de Montréal): Les souffrances de la forme maladive. Dire, crier ou... taire les expériences douloureuses dans la « pathographie » contemporaine
- 4) Louis-Daniel Godin (Université de Montréal): Un infanticide avorté : lecture croisée des œuvres de Catherine Mavrikakis et de Michael Delisle

Panel F3: Apocalypse et post-apocalysme dans la littérature

## francophone

Chair: TBD

- 1) Astrid Poier Bernhard (Karl-Franzens-Universität Graz): 2084, La Fin du Monde
- 2) Lisa Karakaya (The Graduate Center, CUNY): La mort et la fin du monde: Catherine Mavrikakis's apocalypse
- 3) Sophie Saint-Just (Williams University): Afro-Futurist Guadeloupean Dystopia in Janluk Stanislas's *Trafik d'infos* (2005)
- 4) Souad Kherbi (Bard College): Grisaille et Survivance: l'Apocalypse selon Kateb Yacine

## Panel F4: Gender and Survival: Textual and Visual Images

Chair: Marylaura Papalas (East Carolina University)

- 1) Marylaura Papalas (East Carolina University): Consuming Technology: Fashion and Female Survival in Interwar French Magazines
- 2) Julia Abramson (University of Oklahoma): Gender and Survival Onscreen: Work as Fraud in the Regime of Dystopic Anti-Value
- 3) Stacey Weber-Fèvre (Louisiana State University): Looking and Sounding Different: Sophie Letourneur and her 'Regard / Voix de femme' in *La Vie au ranch* (2009) and *Les Coquillettes* (2012)

## Panel F5: Literature, Cinema, and the Problem of the Modern

Chair: Sam Di Iorio (Hunter College)

- 1) Sam Di Iorio (Hunter College): World and Idea.
- 2) Lucas Hollister (Dartmouth College): Missing Modernism
- 3) Jeffrey Fuller (NYU): Paris, Capital of the Debacle; Aragon, Jasieński, and Revolutionary Catastrophism
- 4) Kyle Young (Washington University): Revolutionary Apocalyptic: Surrealism and Political Pessimism

## Panel F6: Violences éco(il)logiques

Chair: TBD

- 1) Theophilo Jarbath (Centre d'Études Ethnologiques et de Recherches sur le Vodou): La pratique photographique et filmique (la W. A. R.)1 autour et dans les espaces hydriques du Sud au XXIe siècle: Construction d'un récit ethnoécologique des catastrophes de l'eau
- 2) Etienne-Marie Lassi (University of Manitoba): De la marginalisation écologique à la fiction policière en Afrique francophone
- 3) Colette Camelin (Université de Poitiers): La "Malchimie" de Gisèle Bienne, une insidieuse calamité.
- 4) Erik Nesse (Washington University): Forces of Nature in Mohamed Nedali's *La maison de Cicine*

Panel F7: Visions apocalyptiques, au cœur ou en marge de la Seconde Guerre Mondiale  
Chair: TBD

- 1) Lionel Cuillé (Webster University): Un diplomate interprète l'Apocalypse : Paul Claudel
- 2) Jason Earle (Sarah Lawrence College): The Fascist Apocalypses of Drieu la Rochelle, 1934-2012
- 3) Julie Racine (Université du Québec): Projections de mémoire : le roman post-apocalyptique comme re-contextualisation historique d'un imaginaire de la désolation
- 4) Alexis Chauchois (Florida State University): Féerie pour une autre fois II : le survivant peut-il dire la catastrophe ?

Tea/Coffee break from 10:30 to 10:45 AM

SESSION G      10:45 AM – 12:15 PM

Panel G1: Surviving Apocalyptic Shifts  
Chair: Tessa Sermet (Lake Forest College)

- 1) Christina Lord (University of Kansas): Life in the Comic Mode: Surviving Species Extinction in Éric Chevillard's *Sans l'Orang-Outan*
- 2) Clarisse Barbier (University of Kansas) : *Le Fond du trou*: A Format and Plot Disaster to Question Expected Conventions
- 3) Annabelle Dolidon (Portland State University): Tracking the Apocalyptic Shift: A Partial Geography of Human Responses to Climate Catastrophe in *Exodes* by Jean-Marc Ligny (L'Atalante, 2012)
- 4) Tessa Sermet (Lake Forest College): Reproductive Labor and Biopower: Surviving the Anthropocene in *In the Mothers' Land* by Élizabeth Vonarburg (1992)

Panel G2: Guerre et catastrophe dans les derniers romans de L.-F. Céline  
Chair: Johanne Benard (Queen's University, Kingston Ontario)

- 1) Sven Thorsten Kilian (Universität Postdam): Lire Céline pour assumer la catastrophe?
- 2) Véronique Flambard-Weistbart (Loyola Marymount University): S'engager dans l'univers célinien: coups et après-coups
- 3) Tonia Tinsley (Missouri State University): Questions de survie: la place du

féminin célinien aux débuts de "la cavale"

4) Johanne Benard (Queen's University, Kingston Ontario): D'une planche l'autre: le récit célinien en bande dessinée.

### Panel G3: Table ronde autour du Lambeau, de Philippe Lançon

Chair: Alexandre Gefen (CNRS)

1) Alison James (University of Chicago): « Une fiction qui n'en était pas une »: fiction, literature and detachment in Philippe Lançon's *Le Lambeau*

2) Julia Elsky (Loyola University Chicago): Writing and Forgetting: Lançon's Account of the Charlie Hebdo Attack

3) Mathieu Simonet (Indépendant Scholar): Les effets secondaires de l'écriture

4) Clémentine Faure-Bellaïche (Brandeis University): Prendre soin : l'hôpital comme forme de vie dans *Le Lambeau* de Philippe Lançon

### Panel G4: Expressions de la révolte et de l'anxiété dans le cinéma contemporain

Chair: Marie-Line Brunet (Ball State University):

1) Nathalie Rachlin (Scripps College): Filmer Nuit Debout : L'art de la révolte dans Paris est une fête : un film en 18 vagues (2017) de Sylvain George et dans L'Assemblée (2018) de Mariana Otéro

2) Marie-Line Brunet (Ball State University): La Double Vague des migrants

3) Eric Bulakites (Johns Hopkins University): Fears and Anxieties of the Elite: Class and Race in *Grands esprits* and *Le plus beau métier du monde*

### Panel G5: Histoire et politique des désastres

Chair: TBD

1) Romain Delaville (Oberlin College and Conservatory): Liberty, Omar Victor Diop et l'histoire de la "protestation Noire"

2) Emily Hathaway (Tulane University): Women of a New Nation: Assia Djebbar's Feminist Nationalism

3) Andrew Sobanet (Georgetown University): Disaster Averted? A Big-Data Look at Macron and Le Pen Post-2017

4) Benjamin Poole (Texas Tech University): Selling the Survival of French Gastronomic Heritage

### Panel G6: Pouvoirs de l'image : photographie, bande-dessinée et

nouveaux média

Chair: TBD

1) Spyros Simotas (University of Virginia): L'Incendie du Hilton de François Bon, face à « l'immense catastrophe ordinaire du monde »

2) Anne-Gaëlle Saliot (Duke University): Représenter les territoires du désastre :

Images et récits de Fukushima

3) Norela Feraru (Université de Lausanne): Fictions malgré tout : Photographies de la catastrophe dans le récit contemporain

Panel G7: Corps en souffrance : s'adapter et survivre face à la maladie

Chair: TBD

- 1) Noëlle Levy-Gires (George Washington University): Des voix contre la catastrophe: Le fil de la voix dans *Réparer les vivants* de Maëlys de Kerangal
- 2) Steven Wilson (Queen's University Belfast): "Les rôles sont renversés": The Subjectivity of Death in René Allendry's *Journal d'un médecin malade*
- 3) Hannah Grayson (University of Stirling): Débrouillard survival after Ebola: Véronique Tadjo's *En compagnie des hommes*
- 4) Morgane Cadieu (Yale University): Stallone meurt : fin de vie et survie dans les romans d'Emmanuèle Bernheim

Panel G8: Perspectives féministes sur la catastrophe

Chair: TBD

- 1) Jessica Appleby (University of Central Oklahoma): Feminist Epic, Dystopia, and Apocalypse in *Les Sorcières de la République*
- 2) Laurin Williams (Brown University): J'écris écologie: Towards an 'écriture écologique' in the work of Hélène Cixous
- 3) Jessica Jensen (University of Southern Indiana): Surviving the unwillingly reproductive body in *Rien de grave*

Lunch break from 12:15 to 1:45 PM

## SESSION H 01:45 – 3:15 PM

Panel H1: Les romans de Stéphane Vanderhaeghe: Naissance d'une œuvre (en présence de l'auteur)

Chair: François Massonnat (Villanova University)

- 1) Philippe Brand (Lewis & Clark College): Apocalypse Crow: Signs and Portents in Stéphane Vanderhaeghe's *Charognards*
- 2) Vincent Gélinas-Lemaire (Penn State University): La langue se casse :

variations intimes sur l'apocalypse dans *Charognards* de Stéphane Vanderhaeghe

3) François Massonnat (Villanova University): Playful narratives: the novel according to Stéphane Vanderhaeghe.

4) Stéphane Vanderhaeghe (Independent Scholar): Writing today: an act of resistance?

#### Panel H2: Ecritures exutoires dans la littérature francophone

Chair: Charly Verstraet (Emory University):

1) Charly Verstraet (Emory University): Creolizing Robinson Crusoe: Ecopoetics of the Beach in Patrick Chamoiseau's *L'empreinte à Crusoé*

2) Marius Conceatu (South Dakota University): Catastrophe chez soi, désastre ailleurs – Amin Maalouf et la désorientation comme salut

3) Mountapmbeme Yaya (Université Paris-Est / Université de Maroua): « Ecrire la vie pour panser les plaies du terrorisme » ou l'écriture exutoire d'Abdellatif Lâabi

4) Erin Twohig (Georgetown University): Beyond Catastrophe and Survival: Speculative Fiction in North African Literatures

#### Panel H3: Disaster, mode d'emploi: Locating L'infra-ordinaire in Times of Crisis

Chair: Laura Jensen (Smith College)

1) Jennifer Carr (Yale University): The Disaster Artist: Sophie Calle's "histoires vraies"

2) Laura Jensen (Smith College): Self-Portrait in an Impending Disaster: Marie NDiaye's *Autoportrait en vert*

3) Robyn Pront (Alma College): The Tragedy of Daily Life in Roger Grenier's Resistance Tale, *La Guêpe*

#### Panel H4: Questions d'actualité : au bord de la catastrophe

Chair: TBD

1) Sophie Brunau-Zaragoza (Brown University): Eco-activisme zadiste : rupture épistémologique ?

2) Rebecca Krasner (Brown University): On Slow Catastrophe: Survival in Duration

3) Ania Wroblewski (University of Arizona): Les Jeunes filles et le cataclysme

#### Panel H5: Survivances Romanesques

Chair: Marla Epp (MacEwan University)

1) Pauline Carbonnel (University of Pennsylvania): Textus: morceaux de chair, morceaux d'étoffe

- 2) Samuel Martin (University of Pennsylvania): Pereira et Alberto
- 3) Marla Epp (MacEwan University): Sic transit (gloria mundi)

### Panel H6: Terrorisme colonial et postcolonial

Chair: Jason Hong (Yale University):

- 1) Kelsey Madsen (Grove City College): Monuments, Tombs, and Texts in Zahia Rahmani's *Moze*
- 2) Michel Laronde (University of Iowa): Résurgence postmémorielle: cheminement d'un concept
- 3) Khalil Baba (Université Moulay Ismail de Meknès): L'État Islamique, une menace universelle à la recherche de sa survie en Occident
- 4) Maria-Rosa Lehmann (Université du Québec à Montréal): Pour conjurer l'esprit de catastrophe (1962) - Jean Jacques Lebel, Erró et Tetsumi Kudo. La Crise des missiles de Cuba vue par le happening français

### Panel H7: L'écocritique à l'écoute des cataclysmes

Chair: TBD

- 1) Mamadou Faye (Université Cheikh Anta Diop de Dakar): Décroissance et « déconsommation » ou les pouvoirs du « vert » en territoire fictionnel
- 2) Carol Murphy (University of Florida): Nature, a Love Story: Marie Nimier's éco-critique in *La Plage*
- 3) Matthew Moyle (Emory University): Météorologie et topographie de la catastrophe
- 4) Zhi Bie (l'Université Sun Yat-Sen): Les poèmes de Gilles Baudry et la nature fraternelle

### Panel H8: Approches philosophiques du désastre

Chair: TBD

- 1) Anthony Abiragi (University of Colorado): Catastrophe and Salvation? Toward a Philosophy of Atheism in Thomas Hirschhorn
- 2) Thierry Durand (Linfield College): La philosophie à l'épreuve du désastre
- 3) Matthew Gervase (Spring Hill College): Memorializing the Dreyfusard Mystique: Towards a Bergsonian Sociology of Religion
- 4) Djamel Benkrid (Université de Paris VIII): Le massacre comme arme de destruction physique de l'homme

## SESSION I 3:30 – 5:00 PM

### Panel I1: Questions de théâtre

Chair: TBD

- 1) Hannah Johnson (University of Oklahoma): French Theatre's Revolutionary

- Twentieth-Century Bodies: The Convention-Defying Use of the Human Body in the Theatre of André Gide, Albert Camus, and Jean Genet
- 2) Elise Bouhet (Union College) Le cataclysme comme résonnance dans *Delta Charlie Delta* de Michel Simonot
  - 3) Denis Pra (Los Angeles Pierce College): Théâtre, passion et cataclysme dans *Deux Garçons* de Philippe Mezescaze
  - 4) Pierre Taminiaux (Georgetown University): La Faille: du chaos global au vide

**Panel I2: Cataclysme ès lettres**

Chair: Lydie Meunier (University of Tulsa)

- 1) Abdelmounîm El Azouzi (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah): Ecriture de la catastrophe et cataclysme discursif dans le roman africain sub-saharien francophone postcolonial.
- 2) Lydie Meunier (University of Tulsa): Désastre civilisateur : « L'Art de vaincre sans avoir raison »
- 3) Michael Winston (University of Oklahoma): The Revolution of 2007: A Critical Assessment.

**Panel I3: Médiatisations du terrorisme**

Chair: Marisa Verna (Università Cattolica del Sacro Cuore):

- 1) Christophe Corbin (Haverford College): Littérature du désastre : le terrorisme dans la littérature contemporaine d'expression française
- 2) Clara Zgola (Centre de Civilisation Française et Francophone): Les mots justes pour dire l'effroi : lambeaux, tombeaux, bribes
- 3) Marisa Verna (Università Cattolica del Sacro Cuore): Des images en quête de sens : *Par les écrans du monde* de Fanny Taillandier
- 4) Eric Lynch (Midwestern State University): War Correspondences: Warfare in Contemporary French Literature and Visual Art

**Panel I4: Les Arpenteurs**

Chair: Ari Blatt (University of Virginia)

- 1) Bruno Thibault (University of Delaware): L'écriture de l'arpentage et du désastre dans *Traverses* (1999) de Jean Rolin
- 2) Ari Blatt (University of Virginia): En marche!
- 3) Alexandre Gefen (CNRS): L'arpenteur et les non-lieux (Vasset, Bon, Sonnet, Robinson)
- 4) Warren Motte (University of Colorado): Mourning in Savannah

**Panel I5: Affirmer son identité via la reconnaissance du désastre**

Chair: El Arbi El Bakkali (Université Abdelmalek Essaadi / Tetouan/ Maroc):

- 1) Julia Gorham (University of Arizona): Writing Transcultural Identity through

- Disaster Discourse in *L'arabe comme un chant secret* by Leïla Sebbar
- 2) Lila Ibrahim-Lamrous (Université Clermont Auvergne): Le Séisme dans le roman maghrébin francophone
  - 3) El Arbi El Bakkali (Université Abdelmalek Essaadi / Tetouan/ Maroc): Jean Genet et Mohamed Choukri: deux figures du désastre littéraire
  - 4) Rachel Fesperman (Florida State University): The tip of the Gun – The First Tirs of Niki de Saint Phalle, February-July 1961

Panel I6: Vivre dans les ruines du capitalisme

Chair: Raphaëlle Guidée (Université de Poitiers)

- 1) Raphaëlle Guidée (Université de Poitiers): Une « apocalypse lente » : Detroit dans la littérature française contemporaine
- 2) Martin Rass (Université de Poitiers): Oakland aller-retour, Ishmael Reed vs François Bon
- 3) Lucie Taieb (Université de Brest): Au cœur des ruines : pour une revalorisation humaniste du déchet. Une lecture du *Pays où les arbres n'ont pas d'ombre* de Katrina Kalda

Panel I7: Catastrophes dites “naturelles”

Chair: TBD

- 1) Alessia Vignoli (Université de Varsovie): Le roman post-sismique en Haïti : représentation de la catastrophe et visée thérapeutique
- 2) Paul Kana Ngueste (Université de Dschang) Cataclysmes environnementaux, enjeux écologiques et stratégies de résistance/résilience dans *L'île et une nuit* de Daniel Maximin et *Ouragan* de Laurent Gaudé
- 3) Laura Loth (Rhodes College): The Myth of Cyparis: 21st-Century Tales of Embodied Resistance from the 1902 Eruption of Martinique's Montagne Pelée
- 4) Emily Eyestone (Princeton University): Writing in the Dialect of Disaster: Frankétienne's *Mûr à crever*

Panel I8: Mémoires traumatiques de l'Holocauste

Chair: E. Nicole Meyer (Augusta University):

- 1) Alexandra Natoli (Alfred University): The Road Away from Auschwitz: Postmemory and Familial Testimony in Francophone bande dessinée
- 2) Matthew Rodriguez (Harvard University): Intimate Catastrophe: Roland Barthes's Indecent Comparison
- 3) Juan Wang (University of Missouri): Trauma and Memory in Georges Perec's *W ou souvenir d'enfance*
- 4) David Azoulay (Université du Québec): Maurice Blanchot: catastrophes, cataclysmes

SESSION J    05:30 – 7:00 PM [L]  
[SEP] Plenary Session with Philippe

Lançon about his book *Le Lambeau*. This session will be hosted by Eglantine Colon

7:15 - 8:30 PM Reception

## SATURDAY MARCH 16

SESSION K 9:00 – 10:30 AM

Panel K1: Paradis perdus

Chair: TBD

- 1) Julia Praud (US Military Academy): Gaël Faye: Musical Intersections in the Novel, *Petit Pays*
- 2) Akrish Adhikari (Princeton University): When the Dodo Spoke French
- 3) Fabienne Kanor (Penn State University): Le Corps de l'Histoire
- 4) Chloé Chaudet (Université Clermont Auvergne): Penser les reconfigurations écocritiques de l'engagement littéraire

Panel K2: Apocalypse and Aftermaths: Rebuilding Alternatives with French Science-Fiction

A game simulation organized by Véronique Flambard-Weisbart (Loyola Marymount University)

Panel K3: Ecrire et filmer l'épidémie du sida

Chair: Laurence Enjolras (College of the Holy Cross)

- 1) Kaliane Ung (NYU): « Journal des petites catastrophes dermatologiques » : écrire le sida chez Hervé Guibert
- 2) Claire Ménard (Cornell University): Des Nuits fauves à 120 battements par minute – filmer la mort au travail La catastrophe du SIDA et ses représentations dans le cinéma français des années 80 à aujourd'hui
- 3) Daniel Maroun (University of Illinois): The French Response to HIV/AIDS: a literary and epidemiological approach to understanding the past and preventing future catastrophes
- 4) Brian Troth (Ohio State University): New Terrain: Revisiting the Trauma of AIDS in France in a Digital World

Panel K4: Identification de la catastrophe dans la fiction contemporaine, seconde partie

Chair: Jennifer Willging (Ohio State University):

- 1) Jennifer Willging (Ohio State University): Banal Catastrophes and Catastrophic Banality in Michel Houellebecq's *Plateforme*
- 2) Joshua Armstrong (University of Wisconsin): Le monde est plein de mâchoires : Yannick Haenel's *Apocalypse*
- 3) Arcana Albright (Albright College): Rethinking Catastrophe: Jean-Philippe Toussaint's désastres infinitésimalistes
- 4) Sandra Rodriguez Bontemps Feraru (Wayne State University): L'art de la catastrophe chez Jean-Philippe Toussaint : écriture, espace du dehors et espace du dedans

Panel K5: Le désastre selon Maurice Blanchot

Chair: Jonathan Degenève (Université de la Sorbonne-Nouvelle)

- 1) Jérémie Majorel (Université Lumière Lyon 2): L'immémorial du « désastre » selon Blanchot
- 2) Jonathan Degenève (Université de la Sorbonne-Nouvelle): Comment entendre le désastre selon Blanchot ?
- 3) Maxime Philippe (Université Sun Yat-Sen): La littérature de la catastrophe : disparition, destruction, désastre.
- 4) Jena Whitaker (Michigan State University): Le désastre et la déterrestration: Maurice Blanchot et Michel Deguy relancent les 'dés' de Mallarmé

Panel K6: Migrants traumatisés

Chair: Florina Matu (St. Edward's University):

- 1) Marie-Pierre Baggett (South Dakota State University): Immigration, Rurality, and Television: Reconfiguring the Common and the Collective Space
- 2) Abraham Lamptey (University of Minnesota) : La marginalisation dans la mobilité et les spectres de l'immigration irrégulière
- 3) Katelyn Knox (University of Central Arkansas): Traumatic Banality and Banality of Trauma in Edgar Sekloka's Intermedial Afropean Project

Panel K7: Survivre aux cataclysmes dans les récits d'anticipation

Chair: Eric Turcat (Oklahoma State University):

- 1) Morgan Norris (Saint Louis University / Université de Poitiers): Climate disaster and social repercussions in *Exodes* by Jean-Marc Ligny
- 2) Eric Turcat (Oklahoma State University): "Et s'il n'en reste qu'une [...]" La survie du genre humain de Paulin à Dion
- 3) Caroline Whiteman (Missouri Western University): Fantastic Disasters: Xabi Molia's Literary Catastrophes as Social Commentary and Cultural Reflection
- 4) Emmanuel Buzay (University of Massachusetts): Survie et adaptation : figure et quête du « dernier homme » dans la littérature d'anticipation française et francophone contemporaine

### Panel K8: Violences politiques dans la littérature africaine

Chair: Adam Schoene (Cornell University):

- 1) Jason Hong (Yale University): Metatext and Ethics: Frameworks for Genocide Representation in Boubacar Boris Diop's *Murambi, le livre des ossements*
- 2) Naima Hachad (American University): Gender and Class in the Memorialization of Political Violence in Moroccan Women's Prison Memoirs
- 3) Alexandrine Mailhé (Colby College): Narrative Negotiations of Power in Faïza Guène's *Kiffe kiffe demain*
- 4) Ibrahim Boumazzou (Université Ibn Tofaïl): Marginalisation et survivance dans le roman africain noir francophone : Ahmadou Kourouma comme exemple

Tea/Coffee break from 10:30 to 10:45 AM

### SESSION L 10:45 AM – 12:15 PM

#### Panel L1: Catastrophe la forme, seconde partie

Chair: Émile Bordeleau-Pitre (Université du Québec)

- 1) Émile Bordeleau-Pitre (Université du Québec): La valeur d'usage du mélodrame : *Pour le réconfort* et *Je suis un pays* de Vincent Macaigne
- 2) Gabriel Tetrault (Université de Montréal): Écrire rien que pour la forme ? Contamination par les catastrophes formelles de Beckett à Cixous
- 3) Laurence Perron (Université du Québec): Regards obliques et vision périphérique sur la catastrophe : les récits diaristiques dans la dystopie contemporaine
- 4) Valérie Savard (Université de Montréal): « À la fin il ne restait rien » : quand la déconstruction du récit permet de percer la catastrophe

#### Panel L2: Guerres et génocides - Comment se souvient-on ?

Chair: TBD

- 1) Andreea Prundeanu (Kalamazoo College): "Collective Memory, Individual Trauma: (Grand)Daughters of War"
- 2) Nadia Saheli (Baldwin Wallace University): Remembering Beirut During Wartime: Blanchot, Perec and Zeina Abirached's *Je me souviens*
- 3) Haniyeh Barahouie (University of Virginia): Mapping the war in Zeina Abirached's comics
- 4) Ioana Vartolomei Pribiag (University of Minnesota): The Spectacular Deathscape in Tahar Djaout's *Les chercheurs d'os*

#### Panel L3: Au Royaume de Neptune. Pour une étude pluridisciplinaire de l'immigration

Chair: Wafaa Bedjaoui (Université Princesse Nourah Bint Abdulrahmane)

- 1) Wafaa Bedjaoui (Université Princesse Nourah Bint Abdulrahmane)
- 2) Marwa Elsaadany (Université Princesse Nourah Bint Abdulrahmane)
- 3) Malak Halabi (Université Princesse Nourah Bint Abdulrahmane)

Panel L4: Autour de l'œuvre d'Antoine Volodine

Chair: Karl Pollin-Dubois (University of Tulsa)

- 1) Brian Evenson (Writer, California Institute of the Arts): Challenging Narrative Realities
- 2) Christopher Treadwell (Translator, Independent Scholar): Immemorial Futures: "Writing the Disaster" with Antoine Volodine
- 3) Karl Pollin-Dubois (University of Tulsa): Enfances post-exotiques
- 4) Juan Jimenez Diaz (University of Colorado): Antoine Volodine's Endless Paths: Wandering as Reaction to Collective Failure

Panel L5: Adaptation et survie au féminin

Chair: TBD

- 1) Marie Larose (Brown University): Survivre à la famille : Aliénation et exclusion dans *Moi, l'interdite* d'Ananda Devi et *En famille* de Marie Ndiaye
- 2) Georgy Khabarovskiy (University of Indiana): Comment survivre dans la nature au 21<sup>e</sup> siècle ? Les Récits itinérants de Sarah Marquis
- 3) Liana Pshevorska (Princeton University): Trauma, Fiction, and the Birth of the Lost "I" in Nancy Huston's *Instruments des ténèbres*

Panel L6: L'imaginaire religieux de la catastrophe

Chair: TBD

- 1) Nancy Saad (Université Libanaise / Université de Balamand): L'écriture apocalyptique de Michel Tournier
- 2) Gilles Viennot (University of Arkansas): Ainsi Soient-ils : fracture morale, crise spirituelle, et plaidoyer humaniste
- 3) Jean-Pierre Thomas (University of York – Glendon): Qu'enfin survienne l'anéantissement rédempteur : eschatologies dans l'œuvre de Sylvain Trudel
- 4) Erin Tremblay Ponnou-Delaffon (Illinois State University): Eric-Emmanuel Schmitt, Cataclysmic Love

Panel L7: Stratégies de réinvention

Chair: TBD

- 1) Adam Schoene (Cornell University): Catastrophe and la langue de Kâli
- 2) Lydie Collins (UCLA): The "Perihumanity" of Racialized Women in Postcolonial

Literature: A Meditation on Anne Cheng's "Ornamentalism" through Kim Thúy's *Mân*

3) Sophia Fortune (Drew University) : Amazones de YZ : Survivre l'histoire dominante grâce au street-art

4) Guillaume Bellehumeur (McGill University): Figuration du trauma, trauma dans la figuration : Présage de l'éclatement du langage dans *Beauté baroque* (1952) de Claude Gauvreau

### Panel L8: Désordres post-traumatiques

Chair: TBD

1) Martine Baldacchino-Gauthey (Independent Scholar): Les maux du silence, film documentaire

2) Peter Tarjanyi (Illinois University): From Pompeii to Marrakech, Colonialism and the Return of the Repressed in Alain Robbe-Grillet's *C'est Gradiva qui vous appelle* (2006)

3) Valentin Duquet (University of Texas): Terror and Tremors: Earthquakes as Terrorism in Maïssa Bey's *Algeria*

**Lunch break from 12:15 to 1:45 PM**

### **SESSION M 02:00 PM – 03:30 PM**

Plenary Session with Antoine Volodine, moderated by Jean-Louis Hippolyte.

### **SESSION N 03:45 PM – 05:00 PM**

Book signing with our keynote speakers (Lançon, Le Brun, Volodine).

**05:30 PM Reception**

**07:30 PM Final Banquet**